

N° 3809.

RÉPUBLIQUE ARGENTINE
ET DANEMARK

Convention établissant la réciprocité
de traitement des travailleurs des
deux pays en matière d'indemni-
sation pour les accidents du tra-
vail. Signée à Buenos-Ayres, le
16 novembre 1927.

ARGENTINE REPUBLIC
AND DENMARK

Convention concerning Reciprocity
with respect to the Treatment of
Workers of the Two Countries in
Matters of Compensation for Indus-
trial Accidents. Signed at Buenos
Aires, November 16th, 1927.

¹ TRADUCTION. — TRANSLATION.

No. 3809. — CONVENTION² BETWEEN THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE KINGDOM OF DENMARK CONCERNING RECIPROCITY WITH RESPECT TO THE TREATMENT OF WORKERS OF THE TWO COUNTRIES IN MATTERS OF COMPENSATION FOR INDUSTRIAL ACCIDENTS. SIGNED AT BUENOS AIRES, NOVEMBER 16TH, 1927.

*French official text communicated by the Permanent Delegate of Denmark to the League of Nations.
The registration of this Convention took place January 24th, 1936.*

HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK AND ICELAND and HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE ARGENTINE NATION, being desirous of fixing by an agreement the position of workers of the two countries who have met with industrial accidents in their respective territories and of ensuring them the advantages of reciprocity in regard to the compensation to which they are entitled, have appointed as their Plenipotentiaries :

HIS MAJESTY THE KING OF DENMARK AND ICELAND :

His Excellency Monsieur Knud MONRAD-HANSEN, Danish Minister accredited to the Argentine Government ;

HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC :

His Excellency Dr. Antonio SAGARNA, Minister of Justice and Education, [Acting Minister for Foreign Affairs and Public Worship ;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed as follows :

Article I.

Subjects of the Argentine Republic who meet with industrial accidents in Denmark, and their surviving dependants, shall be entitled to the compensation and other rights granted to Danish subjects by the laws in force respecting compensation for industrial accidents.

Reciprocally, Danish subjects who meet with industrial accidents in the territory of the Argentine Republic, and their surviving dependants, shall be entitled to the compensation and other rights granted to Argentine subjects by the laws in force respecting liability for industrial accidents.

¹ Traduction du Bureau international du Travail.

¹ Translation of the International Labour Office.

² The exchange of ratifications took place at Buenos Aires, February 7th, 1935.

The Convention came into force as regards the Argentine Republic on March 13th, 1935, and as regards Denmark on April 9th, 1935.

Article II.

The above stipulation as to reciprocity shall apply even to cases where injured persons or their dependants leave the territory of Denmark or of the Argentine Republic, as the case may be, at a date subsequent to the accident. The same rule shall apply to cases where the dependants are not resident in the country where the accident occurred.

Article III.

The Argentine and Danish authorities shall give one another mutual assistance for the purpose of facilitating the administration by both Parties of the laws relating to industrial accidents, in particular with respect to the giving of notice to the heirs.

Article IV.

This Convention shall be ratified and the instruments of ratification shall be exchanged as soon as possible.

It shall come into operation in the Argentine Republic and in Denmark one month after its publication in both countries in the manner prescribed by their respective laws.

It shall remain in force until the expiration of a period of one year reckoned from the date of its denunciation by either of the Contracting Parties.

In faith whereof the Plenipotentiaries appointed for the purpose have signed and affixed their seals to the present Convention, which has been drawn up in French in two copies at Buenos Aires, the Capital of the Argentine Republic, on the sixteenth day of November, one thousand nine hundred and twenty-seven.

(L. S.) (Signed) K. MONRAD-HANSEN.

(L. S.) (Signed) Antonio SAGARNA.